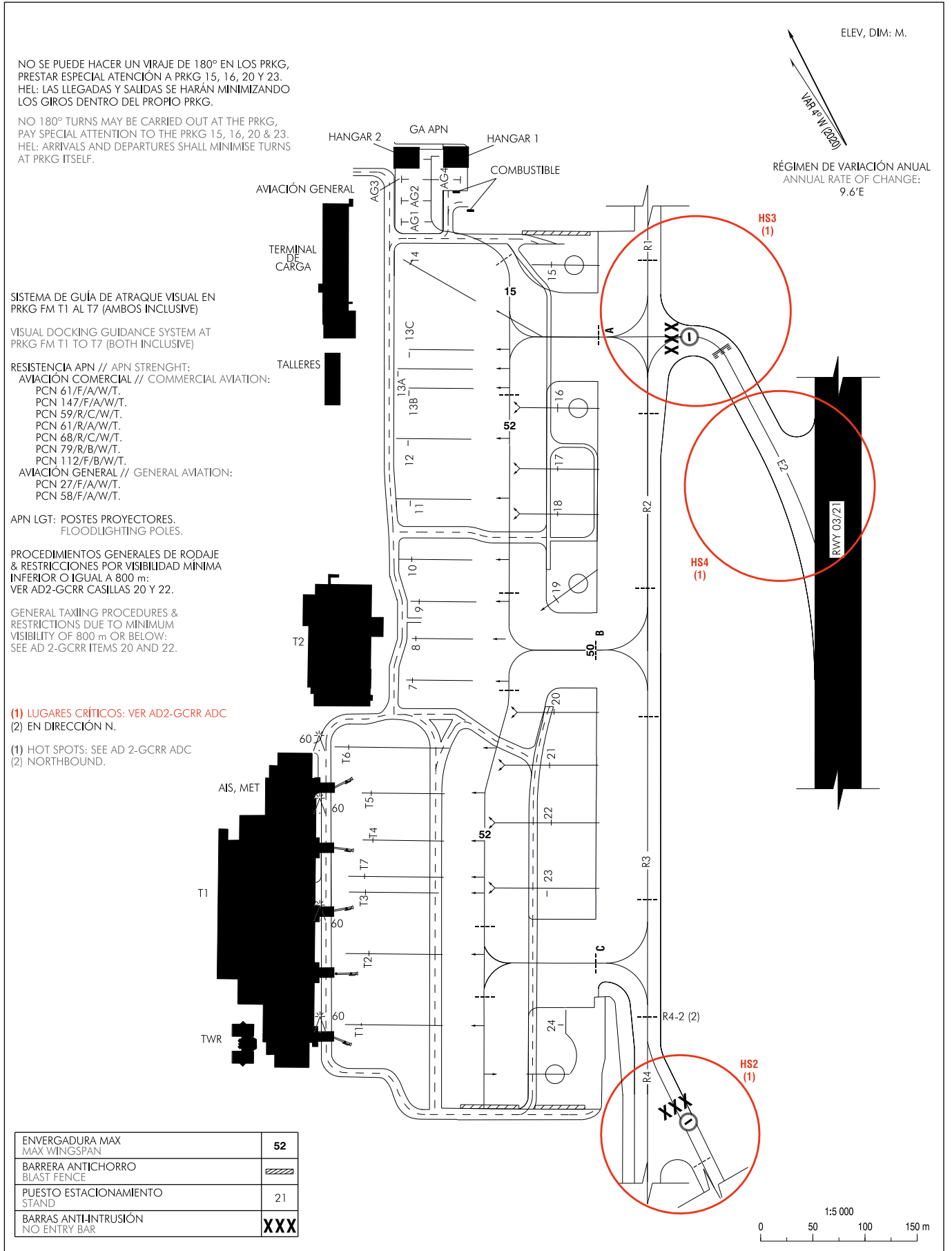


PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

APN ELEV
18

TWR 120.700
GMC 121.800

LANZAROTE/César Manrique Lanzarote



NO SE PUEDE HACER UN VIRAJE DE 180° EN LOS PRKG,
PRESTAR ESPECIAL ATENCIÓN A PRKG 15, 16, 20 Y 23.
HEL: LAS LLEGADAS Y SALIDAS SE HARÁN MINIMIZANDO
LOS GIROS DENTRO DEL PROPIO PRKG.

NO 180° TURNS MAY BE CARRIED OUT AT THE PRKG,
PAY SPECIAL ATTENTION TO THE PRKG 15, 16, 20 & 23.
HEL: ARRIVALS AND DEPARTURES SHALL MINIMISE TURNS
AT PRKG ITSELF.

SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL EN
PRKG FM T1 AL T7 (AMBOS INCLUSIVE)

VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM AT
PRKG FM T1 TO T7 (BOTH INCLUSIVE)

RESISTENCIA APN // APN STRENGTH:
AVIACIÓN COMERCIAL // COMMERCIAL AVIATION:
PCN 61/F/A/W/T.
PCN 147/F/A/W/T.
PCN 59/R/C/W/T.
PCN 61/R/A/W/T.
PCN 68/R/C/W/T.
PCN 79/R/B/W/T.
PCN 112/F/B/W/T.
AVIACIÓN GENERAL // GENERAL AVIATION:
PCN 27/F/A/W/T.
PCN 58/F/A/W/T.

APN LGT: POSTES PROYECTORES.
FLOODLIGHTING POLES.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE
& RESTRICCIONES POR VISIBILIDAD MÍNIMA
INFERIOR O IGUAL A 800 m:
VER AD2-GCRR CASILLAS 20 Y 22.

GENERAL TAXIING PROCEDURES &
RESTRICTIONS DUE TO MINIMUM
VISIBILITY OF 800 m OR BELOW:
SEE AD 2-GCRR ITEMS 20 AND 22.

(1) LUGARES CRÍTICOS: VER AD2-GCRR ADC
(2) EN DIRECCIÓN N.

(1) HOT SPOTS: SEE AD 2-GCRR ADC
(2) NORTHBOUND.

ENVERGADURA MAX MAX WINGSPAN	52
BARRERA ANTICORRO BLAST FENCE	///
PUESTO ESTACIONAMIENTO STAND	21
BARRAS ANTI-INTRUSIÓN NO ENTRY BAR	XXX

CAMBIOS: RESISTENCIA APN, SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL, SEÑALIZACIÓN TWY E2.
CHANGES: APN STRENGTH, VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM, TWY E2 MARKING.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PUESTO STAND	RAMPA RAMP	COORDENADAS COORDINATES	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
7	–	28°57'05.91"N 013°36'22.67"W	R	B752	SW	–
8	–	28°57'07.02"N 013°36'21.87"W	A-R	AT72	SW	–
9	–	28°57'08.05"N 013°36'21.27"W	A-R	AT72	SW	–
10	–	28°57'09.28"N 013°36'20.74"W	R	A321	SW	–
11	–	28°57'10.93"N 013°36'19.70"W	R	B753	–	–
12	–	28°57'12.65"N 013°36'18.83"W	R	B763	NE	–
13A	–	28°57'14.62"N 013°36'17.79"W	R	MD11	NE	INCOMP. 13B, 13C
13B	–	28°57'14.07"N 013°36'18.07"W	A-R	AT72	–	INCOMP. 13A
13C	–	28°57'15.15"N 013°36'17.45"W	A-R	AT72	–	INCOMP. 13A
14	–	28°57'17.42"N 013°36'15.97"W	R	B744	NE	–
15	–	28°57'15.48"N 013°36'11.63"W	A	B752/S61 (1)	–	–
16	–	28°57'11.43"N 013°36'13.69"W	A	A320/S61 (1)	–	–
17	–	28°57'09.74"N 013°36'14.70"W	A	A320	–	–
18	–	28°57'08.49"N 013°36'15.42"W	A	A320	–	–
19	–	28°57'06.27"N 013°36'16.75"W	A	A321/S61 (1)	–	–
20	–	28°57'03.05"N 013°36'18.75"W	A	B739	–	Ver casilla // See item 20
21	–	28°57'01.60"N 013°36'19.65"W	A	A321	–	Ver casilla // See item 20
22	–	28°57'00.00"N 013°36'20.61"W	A	A321	–	–
23	–	28°56'58.19"N 013°36'21.73"W	A	B752	–	Ver casilla // See item 20
24	–	28°56'54.04"N 013°36'23.21"W	A	B753/S61 (1)	–	–
AG1	–	28°57'18.79"N 013°36'15.69"W	–	(2)	–	–
AG2	–	28°57'19.38"N 013°36'15.35"W	–	(2)	–	–
AG3	–	28°57'19.97"N 013°36'15.01"W	–	(2)	–	–
AG4	–	28°57'19.13"N 013°36'13.14"W	–	(2)	–	–
T1	–	28°56'57.04"N 013°36'29.79"W	R	B744	NE	400 Hz - A/C
T2	–	28°56'58.92"N 013°36'28.40"W	R	B763	NE	400 Hz - A/C
T3	–	28°57'00.62"N 013°36'27.39"W	R	B763	SW	400 Hz - A/C, INCOMP. T7
T4	–	28°57'02.04"N 013°36'26.48"W	R	B753	SW	400 Hz - A/C, INCOMP. T7
T5	–	28°57'03.38"N 013°36'25.79"W	R	A321	SW	400 Hz - A/C
T6	–	28°57'04.91"N 013°36'25.66"W	R	B753	SW	400 Hz - A/C
T7	–	28°57'01.13"N 013°36'27.32"W	R	A343	SW	400 Hz - A/C, INCOMP. T3, T4

Observaciones // Remarks:

(1)	Envergadura MAX // MAX wingspan 22.5 m
(2)	Envergadura MAX // MAX wingspan 15 m

SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM

GENERALIDADES

El sistema SAFEDOCK contiene información de guía azimut (muestra la posición de la aeronave en relación con el eje del área de estacionamiento) y de la distancia a la posición de parada (basándose en la medición de un radar láser), que se proporciona a través de una unidad de presentación delante de la cabina de la aeronave.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN

Consta de:

- Una línea de presentación alfanumérica de 4 caracteres compuesta de LED amarillos, en la que se puede dar diversa información: TIPO DE AERONAVE, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL y DOWN GRADE.
- Una línea con un módulo de LED amarillo y 2 módulos de LED rojo/amarillo para indicación de azimut de la aeronave e indicación de parada.
- Una columna de 3 módulos de LED amarillos en el centro para indicar la distancia al punto de parada.

INSTRUCCIONES AL PILOTO

ADVERTENCIA GENERAL:

Cuando el piloto no esté seguro de la información mostrada en la unidad de presentación, debe detener inmediatamente la aeronave y obtener mas información para proceder.

1) INICIO DE ATRAQUE

Al arrancarse el sistema aparecerá de forma intermitente el mensaje WAIT TEST.

GENERAL

The system SAFEDOCK contains information about azimuth guidance (shows the aircraft position with relation to the centre line of the parking area) and distance to the stop position (based on a laser radar measurement), that is provided by a display unit, in front of the cockpit.

DISPLAY UNIT

Consists of:

- One alphanumeric presentation line of 4 characters, composed by yellow LED, which can indicate several information: AIRCRAFT TYPE, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL and DOWN GRADE.
- One line with a unit of yellow LED and 2 units of red/yellow LED for indication of aircraft azimuth and stop indication.
- One column of 3 units of yellow LED in the centre to indicate the distance to the stop position.

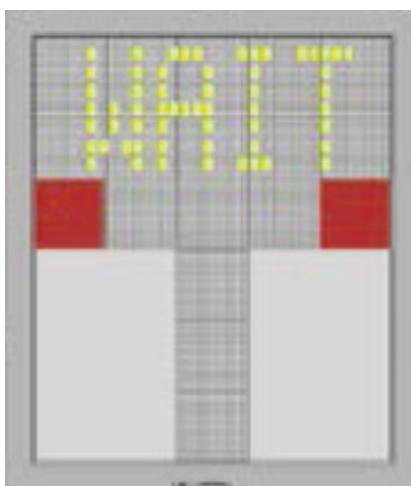
PILOT INSTRUCTIONS

GENERAL ADVICE:

When the pilot is not sure about the information showed in the display unit, must immediately stop the aircraft and obtain more information to proceed.

1) DOCKING START

When the system starts, it shows the flashing message WAIT TEST.



2) CAPTURA

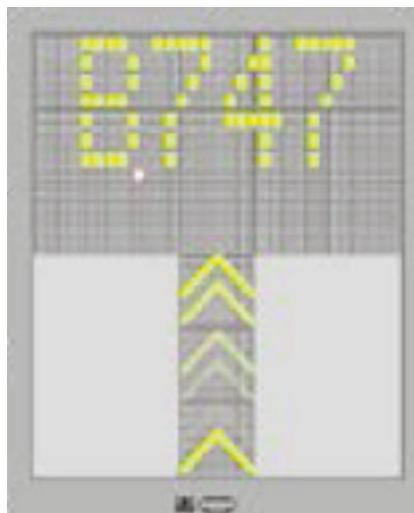
Cuando el sistema está trabajando en modo captura. buscando la aeronave que se aproxima, en el sistema aparecen unas flechas flotantes verticales. En la primera fila de la unidad de presentación aparecerá el TIPO DE AERONAVE.

ADVERTENCIA: El piloto no deberá entrar en la zona del punto de estacionamiento a no ser que primero el sistema de ataque esté mostrando flechas verticales moviéndose y que el tipo de aeronave presentada sea igual al de la aeronave en aproximación.

2) CAPTURE

When the system is working in capture way. looking for the approaching aircraft, the system shows a vertical floating arrows. In the first line of the display unit will show the AIRCRAFT TYPE.

ADVICE: If the system does not show a vertical arrows in movement and an aircraft type like the approaching aircraft, the pilot must not enter into the stand point area.

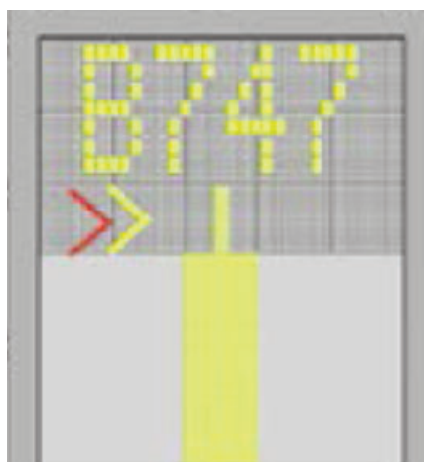


3) SEGUIMIENTO

Cuando la aeronave ha sido capturada por el láser, las flechas flotantes son reemplazadas por el indicador amarillo de línea central. Una flecha roja parpadeante indica al piloto la dirección en la que debe virar la aeronave para quedar alineada con el eje de estacionamiento. La ausencia de flechas de dirección indica que la aeronave está sobre la línea central.

3) MONITORING

When the aircraft has been captured by the laser, the floating arrows are substituted by the yellow indicator in the centre line. A flashing red arrow shows the pilot the direction of turn in order to line-up along the stand edge. If the system does not show the direction arrows, it means the aircraft is over the centre line.

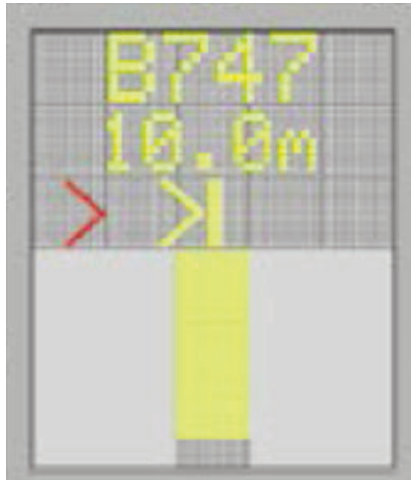


4) ÍNDICE DE APROXIMACIÓN

Cuando la aeronave está a menos de 16 m del punto de parada, el índice de aproximación se indica mediante el apagado de una fila de LED de la columna central por cada 0.7 m de distancia recorrida por la aeronave hacia el punto de parada.

4) APPROACH RATE

When the aircraft is less than 16 m from the stop point, the approach rate is showed by one LED line turn-off from the centre line each 0,7 m covered when the aircraft moves until the stop position.

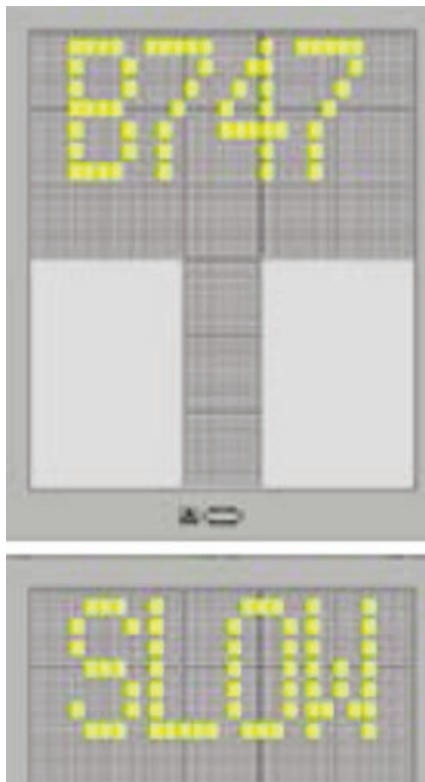


5) REDUZCA VELOCIDAD

Si la velocidad de la aeronave supera 3 m/seg. en la unidad aparecerá "SLOW"; se deberá reducir esta velocidad de aproximación.

5) SPEED REDUCTION

If the aircraft speed exceed 3 m/seg. the unit display indicates "SLOW"; the entry speed must be reduced.

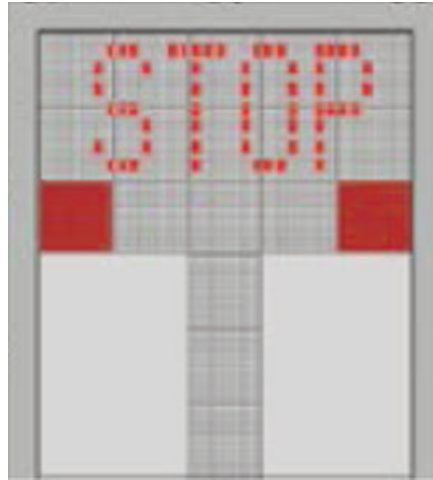


6) PUNTO DE PARADA ALCANZADO

Cuando se alcanza el punto de parada correcto, la unidad de presentación muestra STOP y las barras rojas se encienden.

6) REACHING STOP POINT

When the correct stop point is reaching, the display unit shows STOP and lights red bars turns-on.



7) ATRAQUE COMPLETADO

Cuando la aeronave ha atracado, se mostrará el mensaje OK.

7) DOCKING FINISHED

When the aircraft is parked, the display unit shows OK.



8) SOBREPASADO

Si la aeronave sobrepasa el punto de parada, aparece el mensaje TOO FAR.

8) EXCEEDED

When the aircraft exceeds the stop point, the display unit shows TOO FAR.

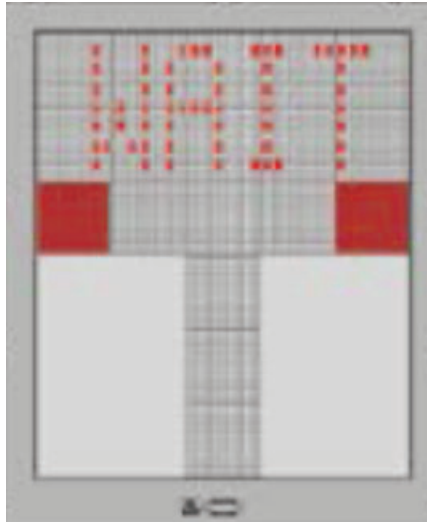


9) ESPERE

Si la aeronave detectada es perdida durante la secuencia del atraque, 12 m antes de STOP, se presentará el mensaje WAIT. El atraque continuará cuando el sistema detecte de nuevo la aeronave.

9) WAIT

When the detected aircraft is lost during the docking routine, 12 m before the STOP point, the display unit will show WAIT. The routine will continue when the system detects the aircraft again.

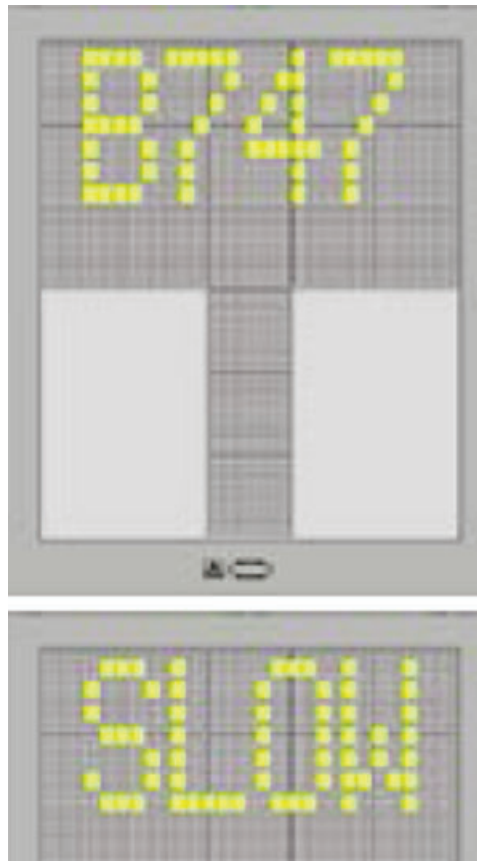


10) CONDICIONES METEOROLÓGICAS ADVERSAS

Si por cualquier causa la visibilidad del sistema se reduce, el modo DOWNGRADE mostrará alternativamente el Tipo de avión y el mensaje SLOW y desaparecen las flechas flotantes. Tan pronto como el sistema detecte la aeronave, esta indicación será sustituida por la barra de índice de aproximación, realizándose el atraque normalmente.

10) ADVERSE METEOROLOGICAL CONDITIONS

When the system visibility is reduced due to any reason, the downgrade mode will show the aircraft type and SLOW and floating arrows are disabled. As soon the system identifies the aircraft, the display unit will show the rate approach bar in order to continue the docking routine.



11) COLOCACIÓN Y RETIRADA DE CALZOS.

Cuando los calzos estén colocados, en la guía de atraque aparecerá el mensaje CHOCK-ON y permanecerá durante 60 segundos. Cuando se retiren los calzos, en la guía de atraque aparecerá el mensaje CHOCK-OFF durante 60 segundos.

11) CHOCKS PLACED AND CHOCKS REMOVED.

When the chocks are in place, the docking guidance presents the message CHOCK- ON for 60 segundos. When the chocks are removed, the docking guidance presents the message CHOCK-OFF for 60 seconds



12) TOBT (Target Off Block Time) / TSAT (Target Start-up Approval Time)

TOBT se mostrará en la pantalla de las guías siempre que haya desaparecido el mensaje CHOCK ON, durante un periodo de tiempo anterior a la hora de salida programada (45 mins para los wide bodies y de 30 min para el resto).

El texto TOBT, la hora TOBT y su correspondiente conteo negativo, se muestran hasta 5 minutos antes de dicha hora.

12) TOBT (Target Off Block Time) / TSAT (Target Start-up Approval Time)

TOBT will be shown in the display once the CHOCK ON message has disappeared, for a period prior to the programmed departure time (45 minutes for wide bodies and 30 minutes for the rest).

Text TOBT, the time TOBT and corresponding negative countdown, are shown until 5 minutes before that time.



En ese momento pasarían a mostrarse, los mensajes TSAT/hh:mm/-mm (texto/hora TSAT/conteo negativo hasta hora TSAT).

At that moment, will be shown in the display the messages TSAT/hh:mm/-mm (text/time TSAT/negative countdown until time TSAT)

